



SITIiAs
Worldwide Access

防爆合格证

证 号: GYJ23.1088X

制 造 商 **SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT**

(地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany)

产 品 名 称 **HART 阀门定位器 / FF 阀门定位器**

型 号 规 格 **3731-321 系列 / 3731-521 系列**

防 爆 标 志 **Ex db IIC T4...T6 Gb**
Ex db eb IIC T4...T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db

产 品 标 准 **/**

图 样 编 号 **1045-0005-SWD Rev.2.j**

经图样及技术文件的审查和样品检验, 确认上述产品符合下列标准:
GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021, GB/T 3836.31-2021
特颁发此证。

本证书有效期: **2023 年 04 月 29 日 至 2028 年 04 月 28 日**

备 注
1. 安全使用注意事项见本证书附件。
2. 证书编号后缀“X”表明产品具有安全使用特殊条件, 内容见本证书附件。
3. 电气安全参数见本证书附件。



批 准

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司
国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

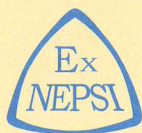
颁 发 日 期 **二〇二三年四月二十九日**

本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址: 上海市漕宝路103号
邮编: 200233

网址: www.nepsi.org.cn
Email: info@nepsi.org.cn

电话: +86 21 64368180
传真: +86 21 64844580



SITIiAs
Worldwide Access

EXPLOSION PROTECTION

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert No. GYJ23.1088X

Manufacturer SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
(Address: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany)

Product HART capable Positioner / FF Positioner

Model 3731-321 Series / 3731-521 Series

Ex marking Ex db IIC T4...T6 Gb
Ex db eb IIC T4...T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db

Product standard /

Drawing number 1045-0005-SWD Rev.2.j

The product was found to comply with the following standard(s):

GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021, GB/T 3836.31-2021

Valid until: 2028.04.28

Remarks

1. Conditions for safe use are specified in the attachment(s) to this certificate.
2. Symbol "X" placed after the certification number denotes specific conditions of use, which are specified in the attachment(s) to this certificate.
3. Safe parameters specified in the attachment(s) to this certificate.



Approval

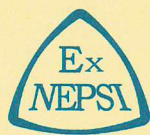
Shanghai Inspection and Testing Institute of
Instruments and Automation Systems Co., Ltd.
National Supervision and Inspection Center for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation
Date of issue 2023.04.29

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180
Fax: +86 21 64844580



(GYJ23.1088X)

(Attachment I)

GYJ23.1088X防爆合格证附件 I

由SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT生产的3731-321系列和3731-521系列HART阀门定位器/FF阀门定位器，经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站(NEPSI)检验，符合下列标准要求：

GB/T 3836.1 - 2021 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求
GB/T 3836.2 - 2021 爆炸性环境 第2部分：由隔爆外壳“d”保护的设备
GB/T 3836.3 - 2021 爆炸性环境 第3部分：由增安外壳“e”保护的设备
GB/T 3836.31 - 2021 爆炸性环境 第31部分：由防粉尘点燃外壳“t”保护的设备

产品防爆标志：Ex db II C T4...T6 Gb

Ex db eb II C T4...T6 Gb

Ex tb IIIC T80℃ Db

防爆合格证号为GYJ23.1088X。

本次认可产品型号为：

3731-321 ***a***

3731-521 ***a***

其中a表示引入口尺寸代码，可为1，表示2xM20x1.5或者2，表示2x1/2 NPT。
*代码与防爆性能无关。

一、产品安全使用特殊条件

防爆合格证号后缀“X”表示该产品安全使用特殊条件，具体内容如下：

1. 涉及到隔爆接合面的规格，应联系生产厂获取有关隔爆接合面尺寸。
2. 当电缆引入口温度高于70℃时，应当选择安装耐高温电缆。
3. 使用环境温度范围：

温度组别 / 最高表面温度	T6 / T80℃	T5	T4
最大使用环境温度范围（℃）	-40~+60	-40~+70	-40~+80

二、产品使用注意事项

1. 电气安全参数:

额定电压: 10~35VDC

信号电流: 4-20mA

最大功率: 7.5W

2. 产品不得在爆炸性环境开盖。

3. 产品IP等级: IP66。

4. 产品设有接地端子, 使用时必须可靠接地

5. 用户不得自行更换该产品的零部件, 应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障, 以杜绝损坏现象的发生。

6. 产品的安装、使用和维护应同时遵守产品说明书、GB/T 3836.13 - 2021 “爆炸性环境 第13部分: 设备的修理、检修、修复和改造” GB/T 3836.15-2017 “爆炸性环境 第15部分: 电气装置的设计、选型和安装”、GB/T 3836.16-2017“爆炸性环境第16部分: 电气装置的检查与维护”、GB15577 - 2018 “粉尘防爆安全规程”和GB50257 - 2014 “电气装置安装工程爆炸和火灾危险环境 电气装置施工及验收规范”的有关规定。

三、制造厂责任

1. 产品制造厂必须将上述使用注意事项纳入该产品使用说明书;

2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产;

3. 产品铭牌中应增加下列内容:

3.1 NEPSI认可标志

3.2 防爆合格证号

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司
国家级仪器仪表防爆安全监督检验站
二〇二三年四月二十九日